



Stroj HoverPro® 500

Číslo modelu 02604—Výrobní číslo 400000000 a vyšší

Číslo modelu 02606—Výrobní číslo 400000000 a vyšší

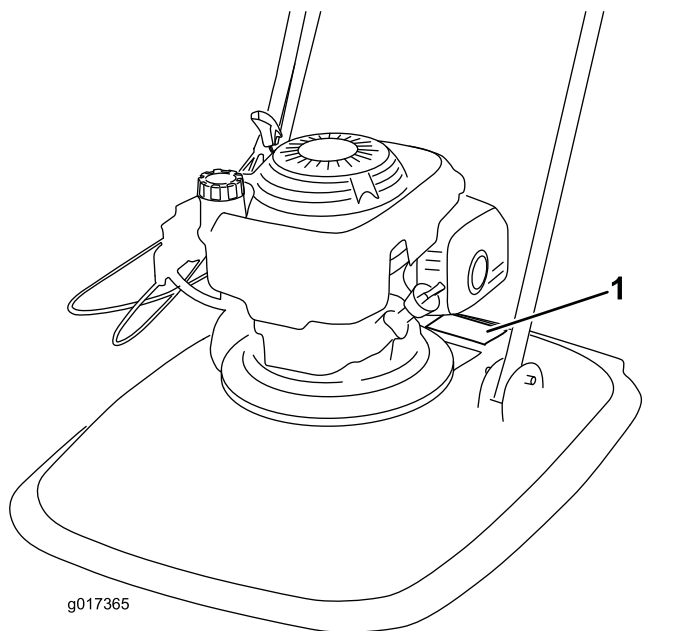
Návod k obsluze

Úvod

Pečlivě si tuto příručku prostudujte, abyste se naučili stroj správně obsluhovat a udržovat, a předešli tak zranění osob nebo poškození výrobku. Jste odpovědní za řádnou a bezpečnou obsluhu stroje. Uschovejte si tuto příručku pro budoucí využití.

Společnost Toro můžete kontaktovat přímo na adrese www.Toro.com zde najdete informace o výrobcích a příslušenství, můžete vyhledat prodejce nebo zaregistrovat svůj výrobek.

Kdykoli budete potřebovat servis, originální díly Toro nebo doplňující informace, obraťte se na autorizované servisní středisko nebo zákaznický servis Toro a uveďte model a výrobní číslo svého výrobku. **Obrázek 1** znázorňuje umístění typového a sériového čísla na výrobku.



Obrázek 1

1. Štítek s typovým a sériovým číslem

Vepište typové a sériové číslo výrobku do mezery níže:

Číslo modelu _____

Výrobní číslo _____

Tato příručka identifikuje potenciální rizika a obsahuje bezpečnostní sdělení označená varovným bezpečnostním symbolem (**Obrázek 2**) signalizujícím riziko, které může způsobit vážný úraz nebo usmrcení, nebudete-li dodržovat doporučená opatření.



Obrázek 2

g000502

1. Varovný bezpečnostní symbol

V této příručce jsou pro zdůraznění informací používána dvě slova. **Důležité** upozorňuje na speciální technické informace a **Poznámka** zdůrazňuje obecné informace, které stojí za zvláštní pozornost.

U modelů, kde je uveden výkon motoru, byl celkový výkon laboratorně stanoven výrobcem motoru v souladu s normami SAE J1349. V souladu s bezpečnostními, emisními a provozními požadavky byl efektivní výkon motoru u stroje této třídy nastaven na výrazně nižší hodnotu.

Obsah

Úvod	1
Bezpečnost	2
Obecné bezpečnostní informace	2
Bezpečnostní kroky před použitím	2
Bezpečnost během použití	3
Bezpečnostní kroky po použití zařízení	4
Bezpečnost při provádění úkonů údržby	4
Bezpečnostní a instrukční štítky	5
Nastavení	7
1 Sestavení rukojeti	7
2 Instalace nožní brzdy	7
3 Doplnění oleje do motoru	8
Součásti stroje	9
Technické údaje	10
Obsluha	10



Doplňování paliva do nádrže	10
Kontrola hladiny motorového oleje.....	11
Nastavení výšky sekání	11
Spuštění motoru	12
Nastavení sytiče	12
Vypnutí motoru	13
Přeprava.....	13
Provozní tipy	13
Údržba	15
Doporučený harmonogram údržby	15
Příprava na údržbu	15
Výměna vzduchového filtru.....	16
Výměna motorového oleje	16
Údržba zapalovací svíčky	17
Výměna žacího nože	17
Čištění stroje	18
Odstraňování závad	19

Bezpečnost

Tento stroj byl vyroben v souladu s normou EN ISO 5395.

Obecné bezpečnostní informace

Tento výrobek může amputovat ruce a nohy a odmršťovat předměty. Dodržujte vždy všechny bezpečnostní pokyny, abyste zamezili vážnému úrazu.

Používání tohoto výrobku pro jiné účely, než ke kterým je určen, může být nebezpečné uživateli a okolostojícím.

- Před spuštěním motoru si pozorně přečtěte tuto *provozní příručku*, abyste porozuměli jejímu obsahu.
- Nepřibližujte ruce ani nohy do blízkosti rotujících částí stroje.
- Nikdy neprovozujte stroj, pokud nejsou všechny jeho kryty ve správné poloze nebo pokud nejsou funkční další bezpečnostní ochranná zařízení.
- Zdržujte se v bezpečné vzdálenosti od všech vyhazovacích otvorů. Přihlížející osoby musí vždy zůstat v bezpečné vzdálenosti od stroje.
- Děti se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti od pracovního prostoru. Nikdy nedovolte dětem stroj řídit.
- Před provedením údržby, doplňováním paliva nebo uvolňováním ucpaného materiálu zastavte stroj a vypněte motor.

Nesprávné používání nebo údržba této sekačky mohou vést ke zranění. Z důvodu snížení rizika zranění dodržujte tyto bezpečnostní pokyny a vždy věnujte pozornost výstražnému symbolu, který označuje upozornění, výstrahu nebo nebezpečí – pokyny k zajištění osobní bezpečnosti. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek zranění osob nebo jejich usmrcení.

V příslušných kapitolách této příručky naleznete doplňkové bezpečnostní informace.

Bezpečnostní kroky před použitím

Obecné bezpečnostní informace

- Vždy se přesvědčte, zda žací nože, jejich šrouby a montážní celek žací jednotky nejsou opotřebené nebo poškozené.

Bezpečnost během použití

Obecné bezpečnostní informace

- Používejte vhodný oděv, včetně ochrany zraku, pevné protiskluzové obuvi a chráničů sluchu. Svažte si dlouhé vlasy a nenoste šperky.
- Stroj neobsluhujte, jste-li nemocní, unaveni nebo pod vlivem alkoholu nebo drog.
- Žací nůž je ostrý; při kontaktu s nožem může dojít k vážnému poranění. Před opuštěním provozní pozice vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
- Po uvolnění ovládacího prvku přítomnosti obsluhy by se motor i žací nůž měly do 3 sekund zastavit. Pokud se nezastaví, přestaňte sekačku okamžitě používat a kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Pracujte se strojem jen za dobré viditelnosti a za dobrého počasí. Nepracujte se strojem, pokud hrozí nebezpečí zásahu bleskem.
- Na mokré trávě nebo listí můžete uklouznout, dostat se do kontaktu s žacím nožem a způsobit si vážné zranění. Nesekejte pokud možno za mokrych podmínek.
- Buďte velmi opatrní, blížíte-li se k nepřehledným zatáčkám, křovinám, stromům nebo jiným objektům, které vám mohou bránit ve výhledu.
- Dávejte pozor na díry, vyjeté koleje, hrboly, kameny nebo jiné skryté objekty. Nerovný terén může být příčinou uklouznutí a pádu.
- Pokud zasáhnete nějaký předmět nebo jestliže stroj nadměrně vibruje, zastavte jej a zkontrolujte nože. Před obnovením provozu proveďte všechny nezbytné opravy.
- Než opustíte provozní pozici, vypněte motor a počkejte, až se všechny pohybuující se části zastaví.
- Pokud byl motor spuštěný, tlumič výfuku bude žhavý a může způsobit vážné popálení. Nepřibližujte se ke žhavému tlumiči výfuku.
- Používejte pouze příslušenství a přídatná zařízení schválená společností The Toro® Company.

- Zkontrolujte prostor, kde budete stroj používat, a odstraňte všechny předměty, jež mohou být strojem vymrštěny.
- Dobře se seznamte s bezpečným použitím zařízení, ovládacími prvky a významem bezpečnostních nápisů.
- Přesvědčte se, zda jsou všechny ochranné kryty a bezpečnostní prvky na svém místě a zda správně fungují.
- Při nastavování výšky sekání se můžete dostat do kontaktu s pohyblivým nožem, který může způsobit vážné poranění.
 - Vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
 - Při nastavování výšky sekání odpojte kabel zapalovací svíčky od zapalovací svíčky.

Bezpečnost týkající se paliva

⚠ NEBEZPEČÍ

Palivo je extrémně hořlavé a vysoce výbušné. Požár nebo výbuch způsobený palivem může popálit vás i jiné osoby a způsobit škody na majetku.

- **Aby nedošlo ke vznícení paliva od statického náboje, položte před tankováním nádobu s palivem nebo sekačku přímo na zem, nikoli na vozidlo nebo jiný předmět.**
- **Palivo doplňujte do nádrže venku na otevřeném prostranství a při studeném motoru. Rozlité palivo utřete.**
- **Nemanipulujte s palivem v blízkosti otevřeného ohně či jisker, nebo když kouříte.**
- **Palivo skladujte ve schválených nádobách a odstraňte je z dosahu dětí.**

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Požítí paliva může vést k vážnému zranění nebo úmrtí. Dlouhodobý styk s výparry může způsobit vážné újmy na zdraví a onemocnění.

- **Vyhýbejte se delšímu vdechování výparů.**
- **Ruce ani obličej nepřibližujte k trysce a otvoru palivové nádrže.**
- **Dávejte pozor, aby vám palivo nevniklo do očí a nedostalo se do kontaktu s pokožkou.**

Bezpečnost při práci ve svahu

▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Jestliže motor pracuje na svahu se sklonem větším než 45 stupňů, může v důsledku nedostatečného mazání dojít k jeho vážnému poškození. Tím může být potenciálně například přilepení ventilů, vznik rýh na pístech nebo spálení ložisek klikového hřídele.

- **Před zahájením práce na jakémkoli svahu je nutné prozkoumat pracovní prostor a určit stávající sklon v místě, kde bude stroj používán.**
- **Nepracujte s tímto výrobkem, vybaveným 4dobým motorem Honda, na svazích se sklonem větším než 45 stupňů.**
- Nesekejte mokrou trávu. Špatný postoj nebo špatná pozice při sekání mohou být příčinou uklouznutí a pádu.
- Sekejte opatrně v blízkosti prudkých svahů, příkopů nebo náspů.
- Pracujte se strojem s oběma rukama na rukojeti.
- Pokud sečete ze shora prudkého svahu a vyžadujete delší dosah, v takovém případě používejte schválenou prodlouženou rukojeť.

Bezpečnostní kroky po použití zařízení

Obecné bezpečnostní informace

- Aby nedošlo k požáru, odstraňte ze stroje trávu a nečistoty. Místa potřísněná uniklým olejem nebo palivem vždy očistěte.
- Před uskladněním stroje v jakýchkoli uzavřených prostorech nechejte vždy vychladnout motor.
- Nikdy neskladujte stroj nebo nádobu s palivem v blízkosti otevřeného ohně, zdroje jisker nebo tepla, například ohřívače vody a jiných zařízení.

Bezpečnost při přepravě

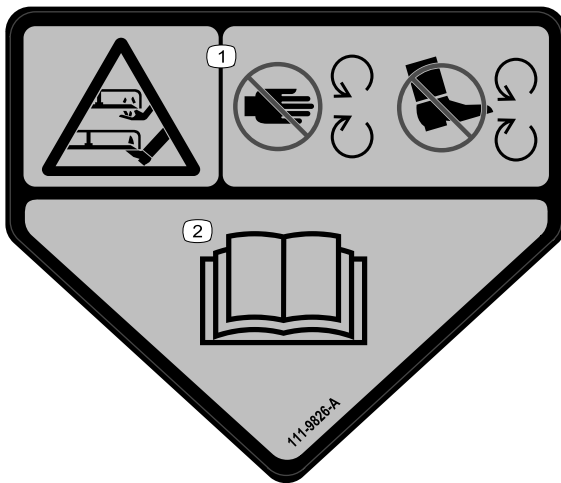
- Při nakládání a vykládání stroje buďte opatrní.
- Zabezpečte stroj.
- Ke zvedání stroje nesmí být používán motor, neboť ostré hrany mohou způsobit zranění.

Bezpečnost při provádění úkonů údržby

- Před prováděním údržby odpojte koncovku zapalovací svíčky.
- Při údržbě stroje používejte rukavice a ochranné brýle.
- Žací nůž je ostrý; při kontaktu s nožem může dojít k vážnému poranění. Při manipulaci se žacím nožem používejte rukavice.
- Nikdy nemanipulujte s bezpečnostními zařízeními. Pravidelně kontrolujte jejich řádný provoz.
- Naklonění stroje může způsobit vytékání paliva. Palivo je hořlavé a výbušné a může způsobit zranění. Spotřebujte palivo provozem nebo je odčerpajte ručním čerpadlem; nikdy ne násoskou.

Bezpečnostní a instrukční štítky

Důležité: Bezpečnostní štítky a pokyny jsou umístěny na místě viditelném obsluhou a v blízkosti každého prostoru představujícího potenciální nebezpečí. V případě ztráty nebo poškození původní nálepky nahradte nálepku novou.



111-9826

decal111-9826

1. Nebezpečí pořezání/useknutí ruky nebo nohy žací jednotkou – udržujte končetiny v dostatečné vzdálenosti od pohybujících se součástí.
2. Přečtěte si *provozní příručku*.



111-5393

decal111-5393

1. Upozornění – seznámte se s tímto výrobkem; přečtěte si *Návod k obsluze*.
2. Nebezpečí pořezání, useknutí ruky nebo nohy žacím nožem; před prací na stroji odpojte koncovku kabelu od zapalovací svíčky; nikdy nepřipevňujte kovové sekací díly.
3. Upozornění – používejte ochranu očí a uší.
4. Nebezpečí zranění odlétávajícími předměty; udržujte přihlížející osoby v dostatečné vzdálenosti od stroje.
5. Varování – Nedotýkejte se horkých povrchů; ponechejte kryty v jejich místě; Udržujte si odstup od pohyblivých částí; ponechejte kryty v jejich místě.



g017410

H295159

g017410

1. Vypnutí motoru (zastavení)

Nastavení

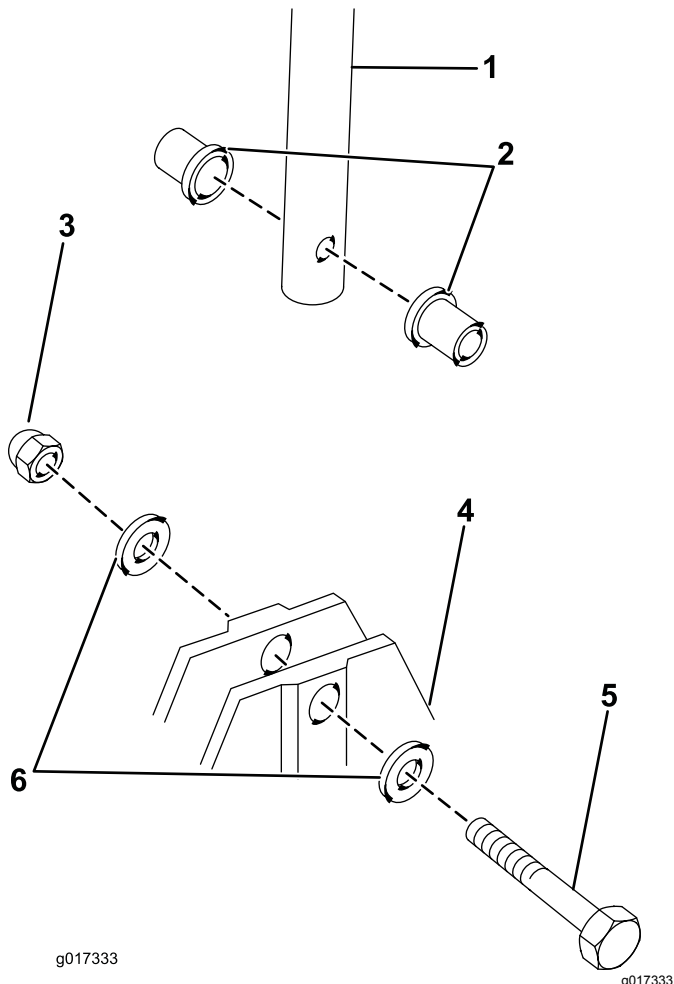
1

Sestavení rukojeti

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

1. Zasuňte do rámu 2 průchodky.



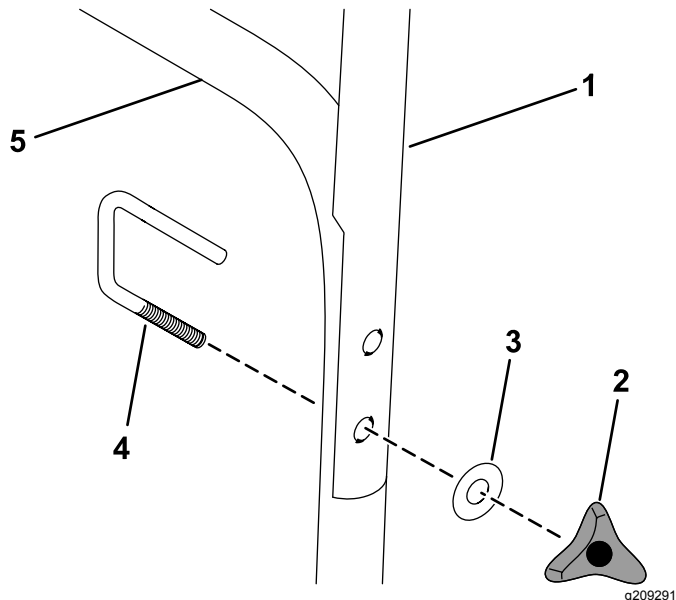
Obrázek 3

- | | |
|------------------------|-------------|
| 1. Dolní část rukojeti | 4. Rám |
| 2. Pouzdra | 5. Šroub |
| 3. Matice | 6. Podložky |

2. Vložte spodní část rukojeti mezi průchodky a zajistěte ji pomocí 1 šroubu rukojeti, 2 podložek a 1 matice.

Poznámka: Vložte spodní část rukojeti mezi průchodky se sestavou výkyvného vypínače na pravé straně.

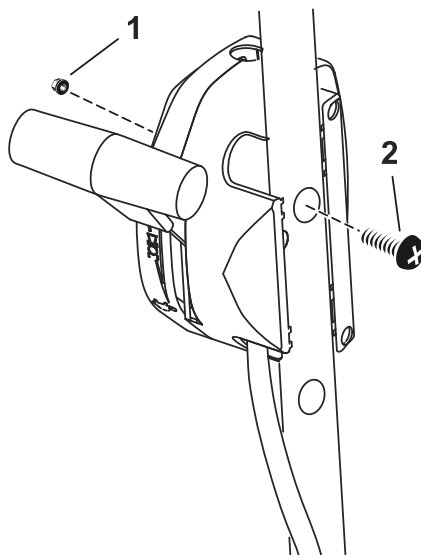
3. Tento postup zopakujte na druhé straně.
4. Zarovnejte otvory v horní části rukojeti se spodní částí rukojeti.



Obrázek 4

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. Horní část rukojeti | 4. U šroub |
| 2. Ruční kolečko | 5. Dolní část rukojeti |
| 3. Podložka | |

5. Prostrčte horní i spodní částí rukojeti šroub ve tvaru písmene U a zajistěte jej pomocí podložky a ruční matice.
6. Připevněte sestavu páky škrticí klapky (plynu) na vnější stranu rukojeti a zajistěte ji maticí a šroubem s kónickou hlavou.



Obrázek 5

- | | |
|-----------|----------------------------|
| 1. Matice | 2. Šroub s kónickou hlavou |
|-----------|----------------------------|

2

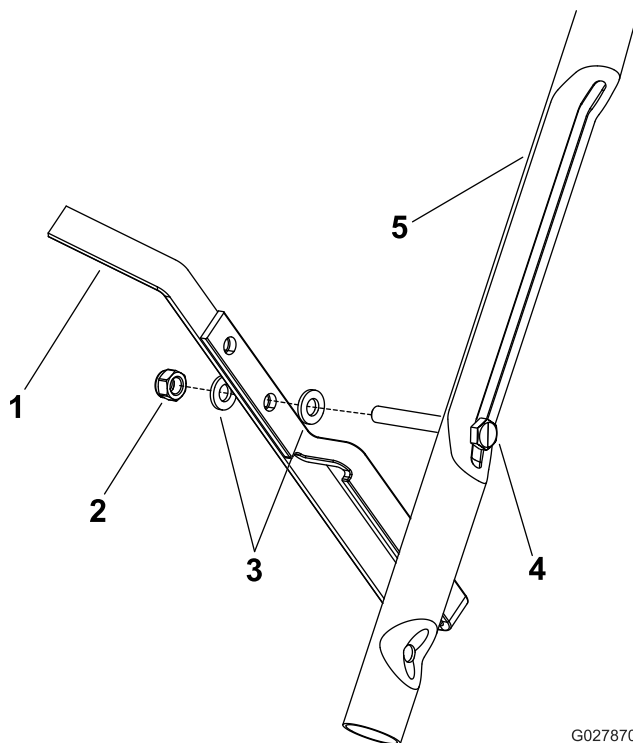
Instalace nožní brzdy

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Připevněte nožní brzdu pomocí šroubu na pravé straně spodní rukojeti, matice a 2 podložek (Obrázek 6).

Poznámka: Nainstalujte nožní brzdu pomocí spodního otvoru v nožní brzdě, viz Obrázek 6.



Obrázek 6

G027870
g027870

- | | |
|----------------|------------------------|
| 1. Nožní brzda | 4. Šroub |
| 2. Matice | 5. Dolní část rukojeti |
| 3. Podložka | |

3

Doplnění oleje do motoru

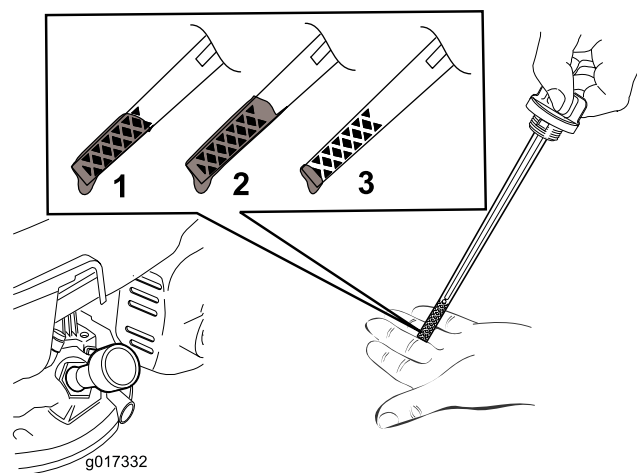
Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Důležité: Vaše sekačka není dodávána s olejem v motoru. Před nastartováním motoru doplňte do motoru olej.

Maximální náplň: 0,59 l, typ: vícestupňový minerální olej 10W-30 s API klasifikací SF, SG, SH, SJ, SL nebo vyšší.

1. Umístěte stroj na rovnou plochu.
2. Vytáhněte měрку (Obrázek 7).



g017332

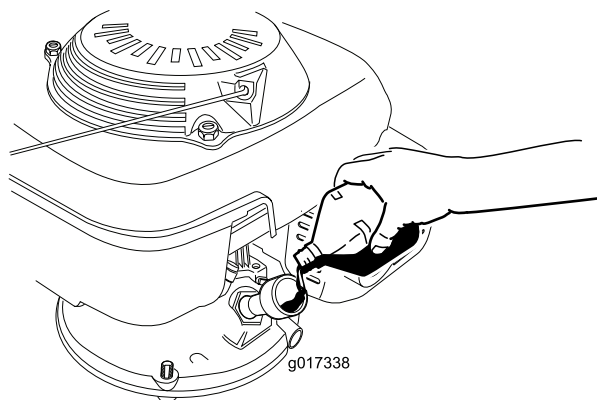
g017332

Obrázek 7

1. Hladina oleje je na maximu.
2. Hladina oleje je příliš vysoká – vypusťte část oleje z klikové skříně.
3. Hladina oleje je příliš nízká – doplňte olej do klikové skříně.

3. **Pomalou** nalijte olej do plnicího otvoru, počkejte 3 minuty a zkontrolujte hladinu oleje měrkou tak, že měрку otřete dočista a pak **bez šroubování** zasunete víčko plnicího otvoru do otvoru (Obrázek 8).

Součásti stroje



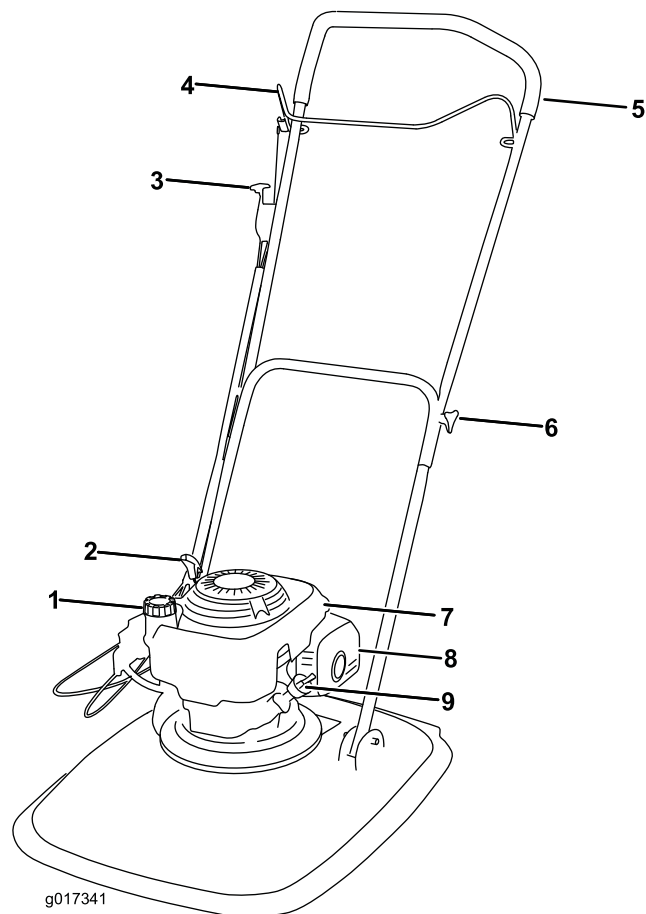
Obrázek 8

g017338

Poznámka: Naplňte klikovou skříň motoru olejem tak, aby měrka ukazovala, že hladina motorového oleje dosahuje správné výše, viz [Obrázek 7](#). Pokud motor přeplníte olejem, vypusťte přebytečné množství oleje podle pokynů v části [Výměna motorového oleje \(strana 16\)](#).

4. Nainstalujte měrku a rukou ji pevně utáhněte.

Důležité: Vyměňte motorový olej po prvních 5 hodinách provozu; následně jej vyměňujte jednou ročně. Viz [Výměna motorového oleje \(strana 16\)](#).

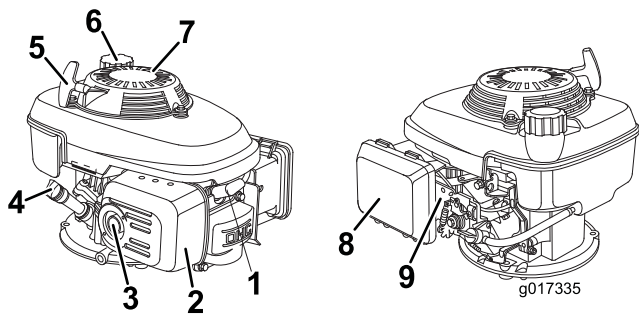


Obrázek 9

g017341

g017341

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| 1. Víčko palivové nádrže | 6. Šroub zajišťující řídítka |
| 2. Spuštění motoru | 7. Kryt motoru |
| 3. Ovládání škrticí klapky | 8. Kryt výfuku |
| 4. Ovládací prvek přítomnosti obsluhy | 9. Měrka hladiny oleje |
| 5. Řídítka | |



Obrázek 10

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. Zapalovací svíčka | 6. Víčko palivové nádrže |
| 2. Kryt výfuku | 7. Kryt k ochraně prstů |
| 3. Výfuk | 8. Vzduchový filtr |
| 4. Měrka hladiny oleje | 9. Karburátor |
| 5. Rukojeť startéru | |

Technické údaje

Model	Šířka žací stopy	Šířka produktu
02604	510 mm	635 mm
02606	535 mm	635 mm

Obsluha

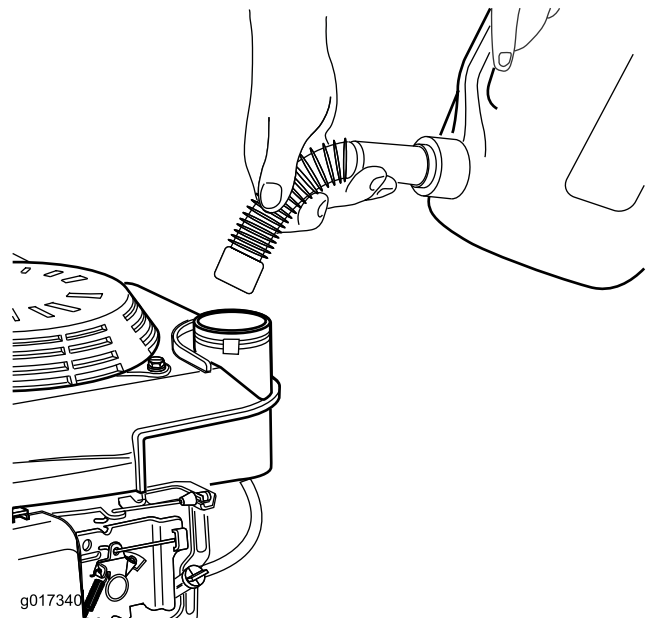
Doplňování paliva do nádrže

- Nejlepších výsledků dosáhnete, když budete používat pouze čistý, čerstvý bezolovnatý benzín s oktanovým číslem kolem 87 nebo vyšším (metoda stanovení (R+M)/2).
- Přijatelná jsou i okysličená paliva až s 10 % etanolu nebo 15 % MTBE.
- **Nepoužívejte** etanolové směsi benzínu, např. E15 nebo E85 s více než 10 % etanolu. Pokud tyto směsi použijete, můžete snížit výkon motoru či jej poškodit, na což se nevztahuje záruka.
- **Nepoužívejte** benzín obsahující metanol.
- **Neuchovávejte** palivo přes zimu v palivové nádrži nebo nádobách na palivo, aniž byste do něj přidali stabilizátor paliva.
- **Nepřidávejte** do benzínu olej.

Natankujte do nádrže čerstvý normální bezolovnatý benzín ze značkové čerpací stanice (Obrázek 11).

Důležité: Abyste omezili problémy se startováním, přidávejte do paliva po celou sezónu stabilizátor. Míchejte jej s palivem starým maximálně 30 dnů.

Dodatečné informace naleznete v návodu k obsluze motoru.



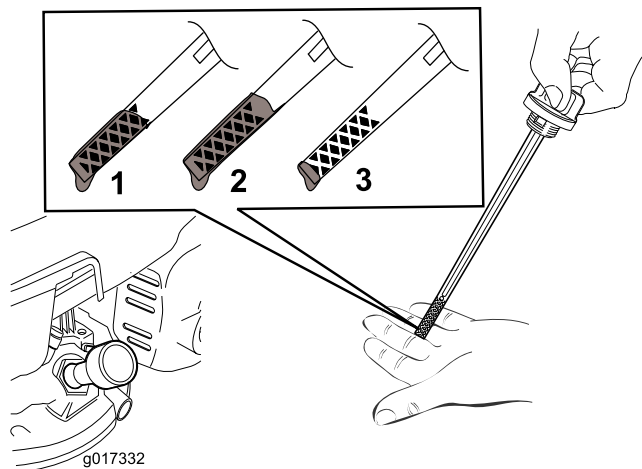
Obrázek 11

Kontrola hladiny motorového oleje

jednou ročně. Viz [Výměna motorového oleje \(strana 16\)](#).

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

1. Umístěte sekačku na rovnou plochu.
2. Vytáhněte měрку a otřete ji čistým hadrem.
3. Zasuňte měрку do plnicího otvoru oleje, **ale nezašroubovávejte ji**.
4. Vytáhněte měрку a zkontrolujte ji.
5. Správnou hladinu oleje na měrci určíte podle [Obrázek 12](#)).



Obrázek 12

1. Hladina oleje je na maximu.
2. Hladina oleje je příliš vysoká – vypusťte část oleje z klikové skříně.
3. Hladina oleje je příliš nízká – doplňte olej do klikové skříně.

6. Pokud bude hladina oleje nízká, **pomalou** nalijte olej do plnicího otvoru, počkejte 3 minuty a zkontrolujte hladinu oleje na měrci tak, že měрку otřete dočista a pak **bez šroubování** zasunete víčko plnicího otvoru do otvoru.

Poznámka: Maximální náplň: 0,59 l, vícestupňový minerální olej 10W-30 s API klasifikací SF, SG, SH, SJ, SL nebo vyšší.

Poznámka: Naplňte klikovou skřín motoru olejem tak, aby měрка ukazovala, že hladina motorového oleje dosahuje správné výše, viz [Obrázek 12](#). Pokud motor přeplníte olejem, vypusťte přebytečné množství oleje podle pokynů v části [Výměna motorového oleje \(strana 16\)](#).

7. Nainstalujte měрку a rukou ji pevně utáhněte.

Důležité: Vyměňte motorový olej po prvních 5 hodinách provozu; následně jej vyměňujte

Nastavení výšky sekání

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Při nastavování výšky sekání se můžete dostat do kontaktu s pohyblivým nožem, který může způsobit vážné poranění.

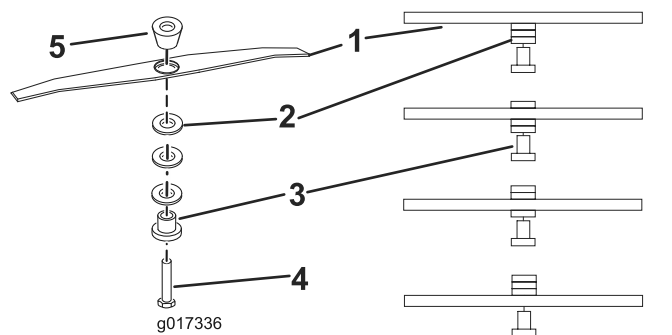
- Vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
- Při manipulaci s žací jednotkou používejte rukavice.

⚠ VÝSTRAHA

Pokud byl spuštěný motor, tlumič výfuku bude žhavý a může způsobit vážné popálení. Nepřibližujte se ke žhavému tlumiči výfuku.

Nastavte výšku sekání podle potřeby.

1. Přepněte přepínač paliva do VYPNUTÉ polohy.
2. Odpojte koncovku zapalovací svíčky.
3. Stroj naklánějte na stranu vždy tak, aby měрка oleje byla dole.
4. **Navlékněte si ochranné rukavice** a demontujte šroub žacího nože a žací jednotku.
5. Přemístěte vymeřovací podložky tak, abyste dosáhli požadované výšky, poté opět namontujte žací jednotku, viz [Obrázek 13](#).



Obrázek 13

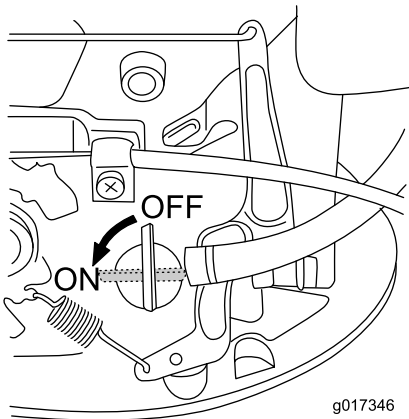
1. Žací lišta
2. Vymeřovací podložky
3. Držák nože
4. Šroub žacího nože
5. Velká vymeřovací podložka

Poznámka: Velká vymeřovací podložka musí být vždy přímo pod rotorem.

6. Momentovým klíčem utáhněte upevňovací šroub žacího nože při použití utahovacího momentu 25 N·m.

Spuštění motoru

1. Nastavte ovládání škrticí klapky (plynu) do polohy aktivující sytič a ujistěte se, že je otevřen přívod paliva (přepínač je v ZAPNUTÉ poloze.)

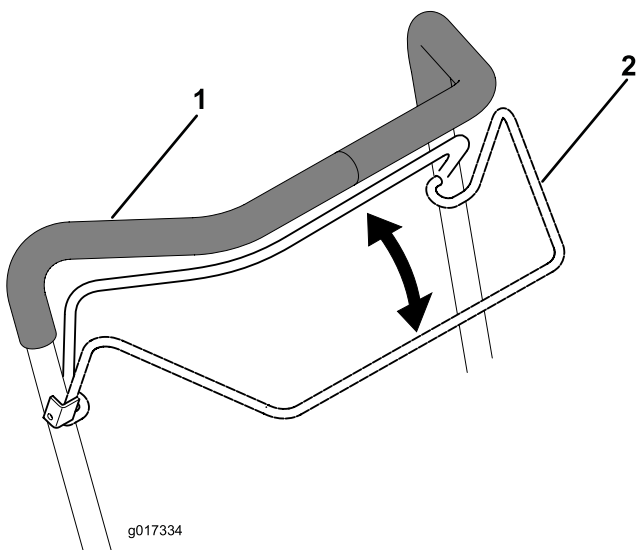


Obrázek 14



Obrázek 16

2. Přidržte ovládací prvek přítomnosti obsluhy u rukojeti.



Obrázek 15

1. Rukojeť
2. Ovládací prvek přítomnosti obsluhy

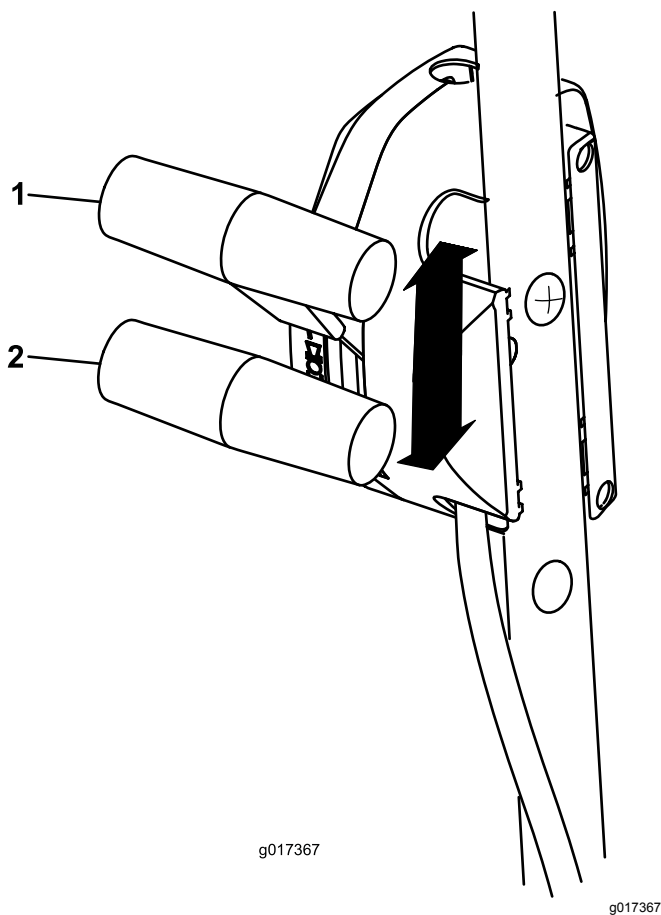
3. Položte nohu na základnu sekačky a nahněte stroj směrem k sobě (Obrázek 16).

4. Zatáhněte za držadlo ručního startéru.

Poznámka: Jestliže se sekačka nenastartuje ani po několika pokusech, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Nastavení sytiče

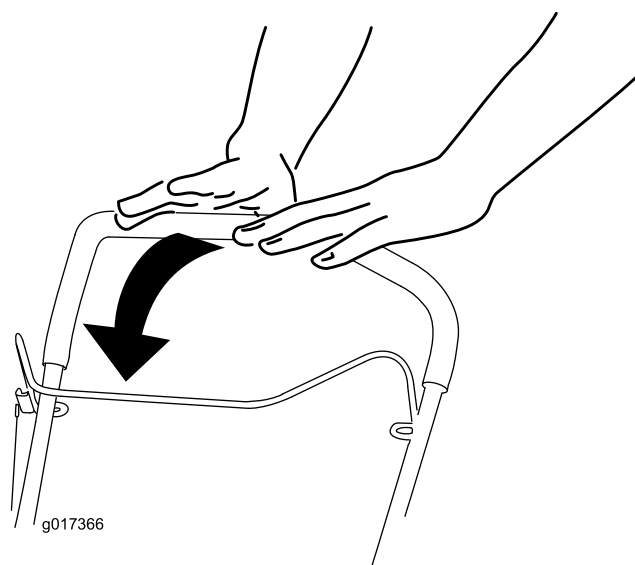
Pomocí sestavy páky škrticí klapky provedte nastavení sytiče (Obrázek 17).



Obrázek 17

1. Zapnutý sytič

2. Vypnutý sytič



Obrázek 18

g017366

Přeprava

- Při nakládání či vykládání stroje z přívěsu nebo nákladního vozidla dávejte pozor.
- Stroj bezpečně upevněte pomocí popruhů, řetězů, lan nebo provazů. Přední i zadní popruhy by měly směřovat dolů a od stroje.

Provozní tipy

Všeobecná doporučení k sekání

- Zkontrolujte prostor, kde budete stroj používat, a odstraňte všechny předměty, jež mohou být strojem vymrštěny.
- Zabraňte kontaktu žacího nože s tvrdými předměty. Nikdy záměrně nepřejíždějte sekačkou přes žádný předmět.
- Pokud sekačka narazí na tvrdý předmět nebo začne vibrovat, okamžitě vypněte motor, odpojte koncovku zapalovací svíčky a zkontrolujte, zda sekačka není poškozená.
- Pro dosažení maximální výkonnosti namontujte před začátkem sezóny nový žací nůž.
- V případě potřeby vyměňte žací nůž za náhradní nůž Toro.

Sekání trávy

- Sekejte najednou vždy pouze asi třetinu výšky trávy. Nenastavujte výšku sekání níže, než nejvyšší nastavení (34 mm), jestliže tráva není řídká nebo pokud není pozdní podzim, kdy se růst trávy zpomaluje. Viz [Nastavení výšky sekání \(strana 11\)](#).

Vypnutí motoru

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

Chcete-li vypnout motor, uvolněte ovládací prvek přítomnosti obsluhy ([Obrázek 18](#)).

Důležité: Po uvolnění ovládacího prvku přítomnosti obsluhy by se motor i nůž měly do 3 sekund zastavit. Pokud se řádně nezastaví, přestaňte sekačku okamžitě používat a kontaktujte autorizované servisní středisko.

- Nedoporučujeme sekání trávy vyšší než 15 cm. Je-li tráva příliš vysoká, může se sekačka ucpat a motor se zastaví.
- Mokrý tráva a listí mají tendenci tvořit chomáče a mohou ucpat sekačku nebo zastavit motor. Sekejte pouze za sucha, pokud to podmínky umožňují.

▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Na mokré trávě nebo listí můžete uklouznout, dostat se do kontaktu s žacím lankem a způsobit si vážný úraz. Sekejte pouze za sucha, pokud to podmínky umožňují.

- Za velkého sucha dávejte pozor na riziko vzniku požáru, dodržujte všechny místní protipožární pokyny a odstraňujte ze stroje zbytky suché trávy a listí.
- Pokud výsledný vzhled trávníku není uspokojivý, vyzkoušejte následující:
 - Vyměňte žací nůž nebo jej nechte nabrousit.
 - Pohybujte se při sekání pomaleji.
 - Nastavte na stroji větší výšku sekání.
 - Sekejte trávu častěji.
 - Postupujte v překrývajících se pruzích místo plných pruhů při každém průchodu.

Sekání listí

- Dbejte na to, aby po sekání tráva polovinou své výšky přesahovala vrstvu listí. Možná budete muset přejet sekačkou přes listí vícekrát.
- Nedoporučujeme sekání trávy vyšší než 15 cm. Je-li vrstva listí příliš vysoká, může se stroj ucpat a motor se přetížením zastaví.
- Pokud sekačka neseká listy dostatečně nadrobno, zpomalte.

Údržba

Poznámka: Z normálního místa obsluhy určete levou a pravou stranu stroje.

Doporučený harmonogram údržby

Servisní interval	Postup při údržbě
Po prvních 5 hodinách	<ul style="list-style-type: none">• Vyměňte motorový olej.
Při každém použití nebo denně	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte hladinu motorového oleje.• Dbejte na to, aby se motor zastavil do 3 sekund po uvolnění ovládacího prvku přítomnosti obsluhy.• Odstraňte rozsekané kousky trávy a nečistoty z celého stroje.
Po každém použití	<ul style="list-style-type: none">• Odstraňte rozsekané kousky trávy a nečistoty z celého stroje.
Po každých 100 hodinách provozu	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte zapalovací svíčku a v případě potřeby ji vyměňte.
Každý rok	<ul style="list-style-type: none">• Vyměňte vzduchový filtr; častěji při provozu v prašném prostředí.• Vyměňte motorový olej.• Vyměňte žací nůž nebo jej nechte nabrousit (častěji pokud se hrany rychle otupí).

Příprava na údržbu

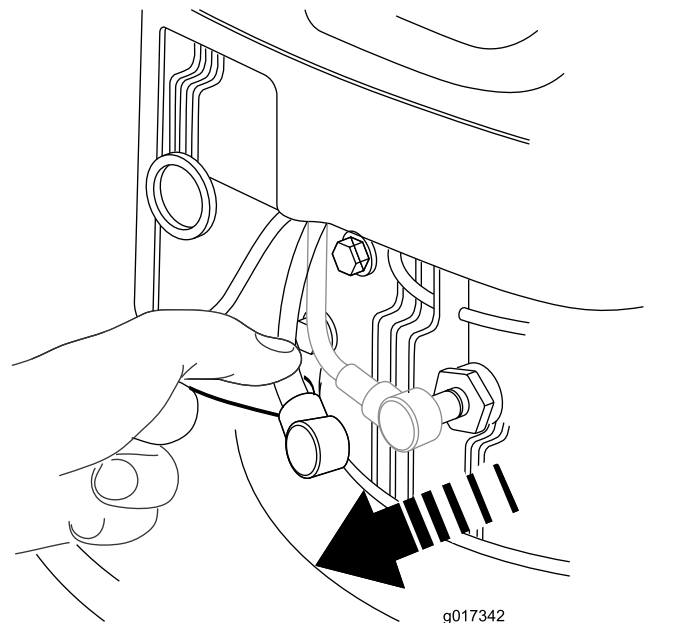
▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Naklonění stroje může způsobit vytékání paliva. Palivo je hořlavé, výbušné a může způsobit zranění.

Spotřebujte palivo provozem nebo je odčerpajte ručním čerpadlem; nikdy násoskou.

1. Vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
2. Před prováděním údržby odpojte koncovku zapalovací svíčky (Obrázek 19).

Důležité: Naklánějte sekačku na stranu vždy tak, aby měrka oleje byla dole. Pokud se stroj nakloní v opačném směru, může olej naplnit ventilové rozvody. Odtečení oleje z rozvodů pak potrvá minimálně 30 minut.



Obrázek 19

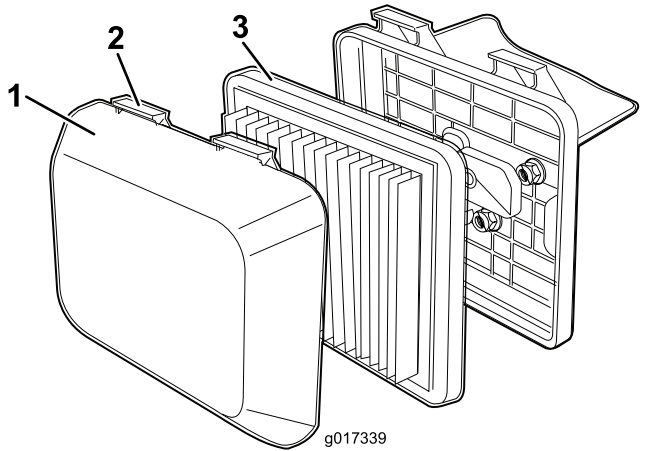
1. Kabel zapalovací svíčky

3. Jakmile dokončíte údržbu, připojte koncovku zpět k zapalovací svíčce.

Výměna vzduchového filtru

Servisní interval: Každý rok

1. Zatláchte na zajišťovací výstupky na krytu vzduchového filtru (Obrázek 20).



Obrázek 20

1. Kryt
2. Zajišťovací výstupky
3. Filtr

2. Otevřete kryt.
3. Vyjměte filtr (Obrázek 20).
4. Filtr prohlédněte a pokud je poškozený nebo příliš znečištěný, vyměňte jej.
5. Zkontrolujte papírový vzduchový filtr.
 - A. Je-li filtr poškozen nebo je navlhčen olejem nebo palivem, vyměňte ho.
 - B. Je-li filtr špinavý, poklepejte jím několikrát o tvrdý povrch nebo jej profoukněte stlačeným vzduchem o tlaku nižším než 2,07 bar ze strany filtru směřující k motoru.
6. K odstranění nečistot z tělesa vzduchového filtru použijte vlhký hadr.

Poznámka: Nesnažte se vykartáčovat nečistoty z filtru, kartáčováním by se nečistoty zatlačily do vláken.

7. Vložte filtr do čističe vzduchu.
8. Upevněte kryt.

Výměna motorového oleje

Servisní interval: Po prvních 5 hodinách

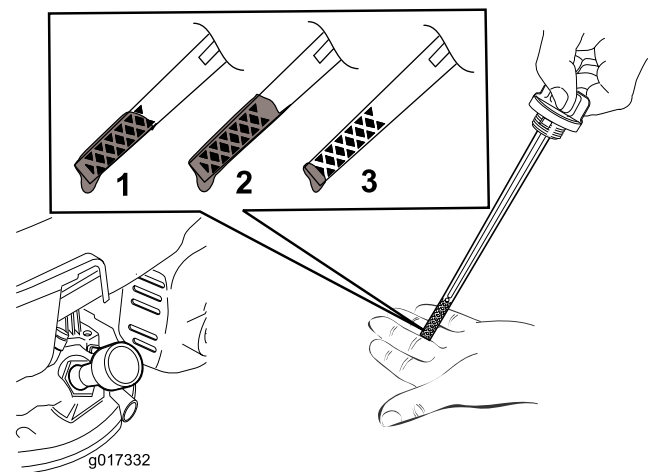
Každý rok

1. Několik minut před výměnou oleje spusťte motor, aby se olej zahřál.

Poznámka: Zahřátý olej má lepší viskozitu a odnáší více nečistot.
2. V palivové nádrži nesmí být žádné palivo nebo jen minimální množství, aby při naklonění sekačky na stranu z nádrže nevytékalo.
3. Odpojte koncovku zapalovací svíčky. Viz Příprava na údržbu (strana 15).
4. Vytáhněte měрку.
5. Nakloňte sekačku na stranu tak, aby měрка oleje byla dole, a nechte použitý olej vytéct plnicí trubicí.
6. Vraťte sekačku do provozní polohy.
7. **Pomalou** nalijte olej do plnicího otvoru, počkejte 3 minuty a zkontrolujte hladinu oleje měrkou tak, že měрку otřete dočista a pak **bez šroubování** zasunete víčko plnicího otvoru do otvoru.

Poznámka: Maximální náplň: 0,59 l, typ: vícestupňový minerální olej 10W-30 s API klasifikací SF, SG, SH, SJ, SL nebo vyšší.

Poznámka: Naplňte klikovou skříň motoru olejem tak, aby měрка ukazovala, že hladina motorového oleje dosahuje správné výše, viz (Obrázek 21). Pokud dojde k přeplnění motoru olejem, vypusťte přebytečné množství oleje podle instrukcí v kap 5.



Obrázek 21

1. Hladina oleje je na maximu.
2. Hladina oleje je příliš vysoká – vypusťte část oleje z klikové skříňě.
3. Hladina oleje je příliš nízká – doplňte olej do klikové skříňě.

8. Nainstalujte měrku a rukou ji pevně utáhněte.
9. Použitý olej nechte řádně zlikvidovat v místní recyklační stanici.

Údržba zapalovací svíčky

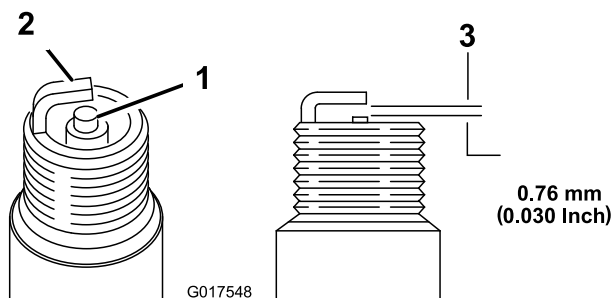
Servisní interval: Po každých 100 hodinách provozu

Použijte zapalovací svíčku **Champion RN9YC** nebo ekvivalent.

1. Vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
2. Odpojte koncovku zapalovací svíčky.
3. Vyčistěte okolí zapalovací svíčky.
4. Vytáhněte svíčku z hlavy válce.

Důležité: Prasklou, zanesenou nebo znečištěnou svíčku vyměňte. Nečistěte elektrody, protože nečistoty pronikající do válce by mohly poškodit motor.

5. Mezeru mezi elektrodami svíčky nastavte na 0,76 mm, jak znázorňuje [Obrázek 22](#).



Obrázek 22

1. Izolátor středové elektrody
2. Vnější elektroda
3. Vzduchová mezera (bez měřítka)

6. Namontujte zapalovací svíčku a nasadte těsnění.
7. Utáhněte zapalovací svíčku na 20 N·m.
8. Připojte koncovku zapalovací svíčky ke svíčke.

Výměna žacího nože

Servisní interval: Každý rok

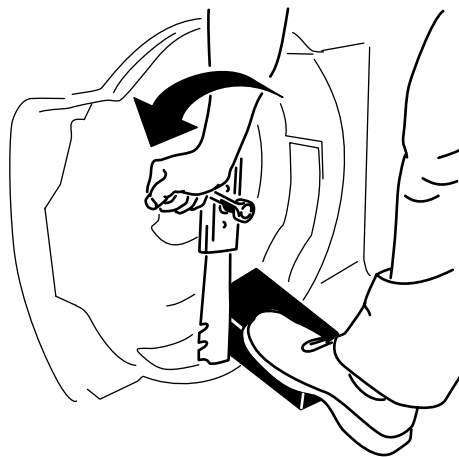
Důležité: Pro správné namontování žacího nože budete potřebovat momentový klíč. Pokud nemáte momentový klíč nebo si provedením montáže nejste jistí, kontaktujte autorizované servisní středisko.

Po každém spotřebování paliva zkontrolujte žací nůž. Je-li žací nůž poškozený nebo prasklý, okamžitě jej vyměňte. Je-li ostří žacího nože tupé nebo poškozené, nechte je nabrousit nebo je vyměňte.

▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Žací nůž je ostrý; při styku s ním může dojít k vážnému poranění.

- Odpojte koncovku zapalovací svíčky.
 - Při manipulaci se žacím nožem používejte rukavice.
1. Odpojte kabel zapalovací svíčky. Viz kapitola Příprava na údržbu.
 2. Stroj naklánějte na stranu vždy tak, aby měrka oleje byla dole.
 3. K zajištění žacího nože použijte dřevěný špalek.



Obrázek 23

4. Odmontujte nůž (otočte šroub nože proti směru hodinových ručiček) a nechte si veškerý instalační spojovací materiál.
5. Namontujte nový žací nůž (otáčejte šroubem nože ve směru hodinových ručiček) a veškerý spojovací materiál.

Důležité: Zakřivené konce žacího nože musí směřovat ke krytu stroje.

6. Momentovým klíčem utáhněte upevňovací šroub žacího nože při použití utahovacího momentu 25 N·m.

Důležité: Při použití momentu 25 N·m je šroub pevně utažen. Zajistěte žací nůž dřevěným špalkem a utahovákem nebo klíčem šroub pevně utáhněte. Přetáhnout šroub je velmi obtížné.

Čištění stroje

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

Po každém použití

▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Zpod krytu sekačky se může uvolňovat materiál.

- Používejte ochranné brýle.
 - Neopouštějte pozici při provozu (za rukojetí).
 - Nedovolte, aby v blízkosti sekačky kdokoli stál.
1. Stroj naklánějte na stranu vždy tak aby měrka oleje byla dole.
 2. Kartáčem nebo stlačeným vzduchem odstraňte trávu a zbytky po sekání z krytu výfuku, horní kapoty a přilehlých oblastí základny.

Odstraňování závad

Závada	Možné příčiny	Způsoby odstranění
Motor nelze spustit.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kabel není nasazen na zapalovací svíčky. 2. Odvětrávací otvor palivového uzávěru je ucpaný. 3. Svíčka je zkorodovaná nebo znečištěná, popřípadě nemá správnou vzduchovou mezeru. 4. Palivová nádrž je prázdná nebo palivový systém obsahuje zvětralé palivo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Připojte koncovku zapalovací svíčky ke svíčke. 2. Vyčistěte odvětrávací otvor palivového uzávěru nebo palivový uzávěr vyměňte. 3. Zkontrolujte zapalovací svíčku a, je-li třeba, seřídte vzduchovou mezeru. Vyměňte zapalovací svíčku, jestliže je zkorodovaná, zanesená nebo popraskaná. 4. Vypusťte palivovou nádrž a/nebo ji naplňte čerstvým palivem. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte autorizované servisní středisko.
Motor obtížně startuje nebo ztrácí výkon.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Odvětrávací otvor palivového uzávěru je ucpaný. 2. Vložka vzduchového filtru je zanesena nečistotami a omezuje proudění vzduchu. 3. Spodní strana skříně stroje obsahuje zbytky rozsekané trávy a nečistoty. 4. Svíčka je zkorodovaná nebo znečištěná, popřípadě nemá správnou vzduchovou mezeru. 5. Hladina oleje v motoru je příliš nízká, příliš vysoká, nebo je olej nadměrně znečištěný. 6. Palivová nádrž obsahuje zvětralé palivo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyčistěte odvětrávací otvor palivového uzávěru nebo palivový uzávěr vyměňte. 2. Vyčistěte čistič vzduchového filtru nebo vyměňte papírový vzduchový filtr. 3. Vyčistěte spodní část skříně stroje. 4. Zkontrolujte zapalovací svíčku a, je-li třeba, seřídte vzduchovou mezeru. Vyměňte zapalovací svíčku, jestliže je zkorodovaná, zanesená nebo popraskaná. 5. Zkontrolujte stav oleje v motoru. Pokud bude olej znečištěný, vyměňte jej a doplňte nebo vypusťte olej tak, aby hladina oleje byla na značce plné hladiny na měrce. 6. Vypusťte palivovou nádrž a naplňte ji čerstvým palivem.
Motor běží nepravidelně.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kabel není nasazen na zapalovací svíčky. 2. Svíčka je zkorodovaná nebo znečištěná, popřípadě nemá správnou vzduchovou mezeru. 3. Vložka vzduchového filtru je zanesena nečistotami a omezuje proudění vzduchu. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Připojte koncovku zapalovací svíčky ke svíčke. 2. Zkontrolujte zapalovací svíčku a, je-li třeba, seřídte vzduchovou mezeru. Vyměňte zapalovací svíčku, jestliže je zkorodovaná, zanesená nebo popraskaná. 3. Vyčistěte čistič vzduchového filtru nebo vyměňte papírový vzduchový filtr.
Stroj nebo motor se nadměrně chvějí.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spodní strana skříně stroje obsahuje zbytky rozsekané trávy a nečistoty. 2. Uvolněné upevňovací šrouby motoru. 3. Uvolněný upevňovací šroub žacího nože. 4. Žací nůž je ohnutý nebo nevyvážený. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyčistěte spodní část skříně stroje. 2. Dotáhněte upevňovací šrouby motoru. 3. Dotáhněte upevňovací šroub žacího nože. 4. Vyvažte žací nůž. Pokud je žací nůž ohnutý, vyměňte jej.
Sekání je nerovnoměrné.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sekáte travnatou plochu opakovaně stejným způsobem. 2. Spodní strana krytu sekačky obsahuje zbytky rozsekané trávy a nečistoty. 3. Žací nůž je tupý. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Změňte způsob sekání. 2. Vyčistěte spodní část skříně stroje. 3. Nabruste a vyvažte žací nůž.

Poznámky:

Poznámky:

Poznámky:

Zásady ochrany osobních údajů pro Evropu

Společnost Toro

Toro Warranty Company (Toro) při shromažďování informací respektuje vaše soukromí. Abychom mohli zpracovat vaše reklamace ze záruky a kontaktovat vás v případě stahování produktu z trhu, prosíme vás, abyste nám sdělili některé své osobní údaje, ať už přímo nebo u svého místního distributora společnosti Toro.

Systém záruk společnosti Toro je sdílen na serverech nacházejících se v USA, kde se mohou zákony o ochraně soukromí lišit od těch ve vaší zemi.

POSKYTNUTÍM OSOBNÍCH ÚDAJŮ SOUHLASÍTE SE ZPRACOVÁNÍM VAŠICH OSOBNÍCH INFORMACÍ TAK, JAK JE POPSÁNO V TĚCHTO ZÁSADÁCH OCHRANY SOUKROMÍ.

Způsob používání informací ve společnosti Toro

Společnost Toro může využít vaše osobní informace ke zpracování reklamací ze záruky a ke kontaktování vás v případě stahování produktu z trhu. Společnost Toro může sdílet vaše informace s pobočkami, distributory nebo ostatními obchodními partnery společnosti v souvislosti s kteroukoliv z těchto činností. Vaše osobní informace nebudeme prodávat žádné další společnosti. Vyhradujeme si právo zveřejnit osobní údaje za účelem dosažení souladu s platnými zákony a se žádostí příslušných orgánů k řádnému provozování našich systémů, nebo pro ochranu vlastní i dalších uživatelů.

Uchovávání vašich osobních údajů

Osobní údaje uchováváme pouze do té doby, dokud je potřebujeme pro účely, pro které byly původně shromážděny, nebo pro jiné legitimní účely (například dodržení předpisů), případně do doby vyžadované příslušným zákonem.

Závazek společnosti Toro ohledně bezpečnosti vašich osobních údajů

Činíme vhodná opatření s cílem chránit bezpečnost vašich osobních údajů. Také podnikáme kroky pro to, abychom udrželi jejich přesnost a aktuálnost.

Přístup k vašim osobním údajům a jejich oprava

Pokud si přejete zkontrolovat nebo opravit své osobní údaje, kontaktujte nás prosím e-mailem na adrese legal@toro.com.

Australský zákon na ochranu spotřebitelů

Australští zákazníci naleznou podrobné informace o australském zákoně na ochranu spotřebitelů uvnitř balení nebo u místního distributora společnosti Toro.



Záruka Toro

Dvouletá omezená záruka

Podmínky a výrobky, na které se záruka vztahuje

Společnost Toro Company a její dceřiná společnost Toro Warranty Company na základě vzájemné dohody nesou společně záruky za případné materiálové či výrobní vady komerčního výrobku společnosti Toro („výrobek“) po dobu dvou let nebo 1 500 provozních hodin* podle toho, co nastane dříve. Tato záruka se vztahuje na všechny výrobky s výjimkou provzdušňovačů (viz jednotlivé části záruky vztahující se na tyto výrobky). Tam, kde jsou splněny opodstatněné podmínky, opravíme produkt bezplatně, včetně diagnostiky, práce, dílů a dopravy. Tato záruka začíná běžet v den dodání výrobku původnímu maloobchodnímu odběrateli.

* Výrobek vybavený měřičem motohodin.

Pokyny pro poskytnutí záruční opravy

Jste-li přesvědčeni, že došlo k naplnění záručních podmínek, musíte sdělit distributorovi komerčních výrobků nebo autorizovanému prodejci komerčních výrobků, kde jste výrobek zakoupili. Potřebujete-li pomoc s vyhledáním distributora nebo autorizovaného prodejce komerčních výrobků nebo máte-li dotazy týkající se vašich práv či povinností spojených se zárukou, můžete nás kontaktovat na adrese:

Toro Commercial Products Service Department

Toro Warranty Company

8111 Lyndale Avenue South

Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 nebo 800-952-2740

E-mail: commercial.warranty@toro.com

Povinnosti vlastníka

Jako vlastníci výrobku jste odpovědní za provádění nutné údržby a seřizování, jak je uvedeno v příslušné *provozní příručce*. Neprovádění nezbytné údržby a seřizování může být důvodem k zamítnutí reklamace.

Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Ne všechny závady nebo poruchy, které se v záruční době na výrobku vyskytnou, jsou vady materiálu nebo výrobní vady. Záruka se nevztahuje na následující:

- Závady na výrobku, které jsou důsledkem použití jiných náhradních dílů než Toro nebo instalace a používání přídatných nebo upravených zařízení a výrobků jiné značky než Toro. Výrobce těchto součástí může poskytnout samostatnou záruku.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem neprovádění doporučené údržby anebo seřizování. Neprovádění řádné údržby výrobku Toro podle zásad doporučené údržby vyjmenovaných v *provozní příručce* může mít za následek zamítnutí reklamace.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem jeho nesprávného, nedbalého nebo nezodpovědného používání.
- Díly podléhající opotřebení v důsledku používání, nejsou-li tyto díly uznány za vadné. Mezi součásti, u nichž dochází k opotřebení nebo ke spotřebě v rámci běžného provozu výrobku, patří mimo jiné brzdové destičky a obložení, spojkové obložení, žací nože, vřetena, válce a ložiska (utěsněná nebo mazatelná), ploché nože, zapalovací svíčky, řídicí kolečka a jejich ložiska, pneumatiky, filtry, řemeny a některé součásti rozprašovačů, například membrány, trysky, pojistné ventily atd.
- Závady způsobené vnějším vlivem. Podmínky spadající pod vnější vlivy zahrnují kromě jiného počasí, skladovací postupy, kontaminaci, používání neschválených paliv, chladicích kapalin, maziv, přísad, hnojiv, vody, chemikálií atd.
- Závady nebo snížení výkonu způsobené používáním paliv (např. benzínu, motorové nafty nebo bionafty), která nevyhovují příslušným průmyslovým normám.

Jiné země než Spojené státy a Kanada

Zákazníci, kteří zakoupili produkty společnosti Toro dovezené ze Spojených států či Kanady, by se měli spojit s příslušným distributorem (zástupcem) společnosti Toro, který poskytne záruční podmínky platné v dané zemi, provincii nebo státu. Pokud z jakéhokoli důvodu nejste se službami distributora spokojeni nebo je pro vás obtížné získat informace o záruce, obraťte se na dovozce výrobků Toro.

- Běžný hluk, vibrace, opotřebení a znehodnocení.
- Běžné „opotřebení“ zahrnuje kromě jiného poškození sedaček opotřebením nebo oděrem, odřený lak, poškrábané etikety nebo okna atd.

Díly

Díly, u nichž je v rámci údržby plánována výměna, jsou kryté zárukou do doby jejich plánované výměny. Díly vyměněné podle této záruky jsou kryté po dobu platnosti záruky na originální výrobek a stávají se majetkem společnosti Toro. Společnost Toro učiní konečné rozhodnutí o tom, zda příslušný díl nebo sestava budou opraveny nebo vyměněny. Společnost Toro může k záručním opravám použít repasované díly.

Záruka poskytovaná na akumulátory s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové akumulátory:

Akumulátory s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové akumulátory mají specifikovaný celkový počet kilowatthodin, které jsou během své životnosti schopny dodat. Životnost akumulátoru může prodloužit nebo zkrátit způsob provozu, dobíjení a údržby. Postupem času se v intervalech mezi dobíjením akumulátorů snižuje množství užitečné práce, až jsou akumulátory zcela vypořehované. Výměna akumulátorů vypořehovaných v důsledku běžného provozu je odpovědností majitele výrobku. Během standardní záruční doby může být nutná výměna akumulátoru na náklady majitele. Poznámka (pouze lithium-iontové akumulátory): Na lithium-iontové akumulátory se poskytuje pouze poměrná záruka začínající 3. a končící 5. rokem od zakoupení stroje, a to na základě doby provozu a spotřebovaných kilowatthodin. Dodatečné informace naleznete v *provozní příručce*.

Údržbu hradí majitel

Mezi běžné servisní úkony vyžadované u výrobků značky Toro a prováděné na náklady majitele patří seřizování, mazání, čištění a leštění motoru, výměna filtrů, chladicích kapalin a provádění doporučené údržby.

Obecné podmínky

Oprava autorizovaným distributorem nebo prodejcem Toro je jediný nápravný prostředek, na který máte podle této záruky nárok.

Společnosti The Toro Company a Toro Warranty Company nejsou odpovědné za nepřímé, náhodné ani následné škody související s používáním výrobků Toro, na něž se vztahuje tato záruka, včetně jakýchkoli nákladů nebo výdajů na zajištění náhradního zařízení nebo servisu během odpovídající doby trvání poruchy nebo nepoužitelnosti výrobku do skončení oprav podle této záruky. S výjimkou níže uvedených emisních záruk, která platí v odpovídajících případech, neexistuje žádná jiná výslovná záruka. Veškeré předpokládané záruky prodejnosti a vhodnosti použití jsou omezeny na dobu trvání této výslovné záruky.

Některé státy nepovolují vyloučení náhodných nebo následných škod ze záruky nebo omezení doby trvání předpokládané záruky, proto se na vás výše uvedené výjimky a omezení nemusejí vztahovat. Tato záruka uděluje specifická zákonná práva, kromě nichž můžete mít i další práva, která se mezi jednotlivými státy liší.

Poznámka k záruce poskytované na motor:

Systém pro kontrolu emisí ve výrobku může být pokryt samostatnou zárukou, která splňuje požadavky stanovené americkou organizací EPA anebo CARB. Na záruku systému pro kontrolu emisí se nevztahují výše uvedené omezení týkající se provozních hodin. Podrobnosti naleznete v prohlášení o záruce na systém kontroly emisí, které bylo dodáno s výrobkem, nebo je součástí dokumentace od výrobce motoru.